

VERSIÓN PÚBLICA

"Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ellos los datos personales de las personas firmantes" (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento N.º 1 para publicación de información oficiosa).

"También se ha incorporado al documento la página con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad el documento"


DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS
COORDINADORA DE LA UGP-PRIDESII

CONTRATO DE OBRA n.º 106/2024 ACP-UGP

Nosotros, **BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS**,
del domicilio del Distrito de _____, municipio de _____, departamento de _____,
portadora de mi Documento Único de Identidad número:

actuando en nombre y representación del Ministerio de Salud, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – cero diez mil ciento veintidós – cero cero tres – dos, personería que compruebo con la siguiente documentación: I) Copia Certificada del Acuerdo del Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud número UNO NUEVE CUATRO CUATRO BIS de fecha treinta de junio de dos mil veintiuno, extendida por la Jefa de Recursos Humanos del Ministerio de Salud, el día diecisiete de agosto de dos mil veintiuno, mediante el cual el Dr. Francisco José Alabi Montoya en su calidad de Ministro de Salud Ad-Honorem ACUERDA: Delegar a la doctora Bertha Patricia Figueroa de Quinteros, Jefe Unidad de Gestión de Programas y Proyectos de Inversión Ad-Honorem, como responsable de firmar Órdenes de Compra o Contratos hasta por un monto de doscientos cuarenta salarios mínimos para el sector comercio para cualquier proyecto que sea incluido y sea asignado para su ejecución a la Unidad de Gestión de Programas y Proyectos de Inversión; documentos en los que consta la calidad en la que actúa la compareciente los cuales le conceden facultades para firmar Contratos como el presente; y que para los efectos de este Contrato me denominaré **MINISTERIO DE SALUD**, o simplemente **EL MINSAL**, o “**EL CONTRATANTE**”, con domicilio legal en Calle Arce No. 827, San Salvador; por una parte; y por otra parte; **TANIA RUBENIA RIVERA DE QUINTANILLA**,

_____, del domicilio del _____ municipio de _____, departamento de _____, portadora de mi Documento Único de Identidad

actuando en su calidad de Administrador Único Propietario y Representante Legal de la Sociedad **MJ REMODELACIONES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **MJ REMODELACIONES, S.A. DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria _____; y Número de Registro de Contribuyente _____; personería que acredito suficientemente con: a) Fotocopia Certificada por Notario de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en esta ciudad, a las ocho horas y treinta minutos el día once de octubre de dos mil seis, ante los oficios del Notario _____, inscrita en el

Registro de Comercio al Número _____ del Libro _____, del
Registro de Sociedades, el día veintitrés de octubre de dos mil seis; y b) Credencial de Elección de
Administrador Único Propietario y Suplente, extendida por la Señora

el día veintiuno de junio de dos mil veintiuno, en la que consta que se le eligió como
Administrador Único Propietario de la Sociedad, para el período de cinco años a partir de la fecha de
elección; inscrita en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y TRES del Libro CUATRO MIL
TRESCIENTOS NOVENTA Y CINCO del Registro de Sociedades, el día veinticinco de junio de dos mil
veintiuno. En consecuencia, me encuentro facultada para suscribir actos como el presente; que en lo
sucesivo del presente instrumento se denominará el **“CONTRATISTA”**. Las partes se obligan en
virtud del presente contrato, al tenor de las siguientes cláusulas:

1. CLÁUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES. La República de El Salvador, Entidad Contratante y el
Banco Interamericano de Desarrollo (BID) denominado “El Banco” o “El BID”, denominado “El
Contratante”, han suscrito el convenio de Donación Convenio Individual de Financiamiento No
Reembolsable Combinado para la Eliminación de la Malaria - GRT/MM-17186, GRT/MM-
17187-ES, a ser ejecutado por EL MINSAL.

En el convenio de Donación suscrito entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la
República de El Salvador, se estableció que la contratación se efectuará atendiendo las Políticas
para la adquisición de bienes obras financiados por el BID GN 2349-15.

2. CLÁUSULA SEGUNDA. DOCUMENTOS DEL CONTRATO: Los documentos que constituyen el
Contrato son:

- Los documentos que acreditan la calidad de los comparecientes y su capacidad para celebrar este tipo de contratos.
- Documento de COMPARACIÓN DE PRECIOS n.º CP-O-IREM-MINSAL-01-3ER. PROCESO, con sus anexos, Enmiendas y Notas Aclaratorias (si las hubiere);
- La memoria descriptiva y especificaciones técnicas /expediente técnico (especificaciones generales específicas, lista de cantidades, planos) y demás secciones del Documento de Selección en los cuales se detallan el objeto y alcance de la contratación.
- La oferta presentada por el oferente adjudicado
- Las Garantías presentadas por el oferente adjudicado

- La Resolución de Adjudicación n.º 74/2024 ACP-UGPPI, de fecha 29 de octubre de 2024;
 - La Notificación de adjudicación al oferente adjudicado
 - Anexos: Prácticas Prohibidas y Elegibilidad
3. **CLÁUSULA TERCERA. OBJETO DEL CONTRATO:** El objeto del Contrato es la Ejecución de la Obra “ADQUISICIÓN DE SERVICIO DE READECUACIÓN PARA ÁREAS DE VECTORES (USULUTÁN)” - TERCER PROCESO, para El CONTRATANTE, de conformidad con las disposiciones del presente Contrato y según se define en los lineamientos del proceso de Comparación de Precios n.º CP-O-IREM-MINSAL-01-3ER. PROCESO.
4. **CLÁUSULA CUARTA. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS:** El CONTRATISTA se obliga de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades acordadas para la presente contratación a ejecutar la “ADQUISICIÓN DE SERVICIO DE READECUACIÓN PARA ÁREAS DE VECTORES (USULUTÁN)” - TERCER PROCESO.
5. **CLÁUSULA QUINTA. OBLIGACIONES DE LAS PARTES.**

EL CONTRATISTA:

Son obligaciones del CONTRATISTA, durante la realización de las obras y el período de garantía:

- a. Ejecutar la obra con sujeción a las reglas del arte, a su oferta, planos, especificaciones técnicas generales y particulares de la obra, anexos, instrucciones del CONTRATISTA y prescripciones de este Contrato.
- b. Facilitar durante la ejecución del contrato, a las personas designadas por el CONTRATANTE, toda la información y documentación que éstas soliciten para disponer de un pleno conocimiento técnico relacionado con la ejecución de la obra, la utilización de los bienes incorporados a ella y la operación de la infraestructura correspondiente, así como de los eventuales problemas técnicos que puedan plantearse y de las tecnologías, métodos y herramientas utilizadas para resolverlos.
- c. Utilizar materiales de la mejor calidad; realizar la obra con las más avanzadas técnicas, con los métodos más eficientes y eficaces, con utilización de mano de obra altamente especializada y calificada; tanto el CONTRATISTA como sus trabajadores y subcontratistas, de haberlos, emplearán diligencia y cuidado en los trabajos.

d. Proporcionar la dirección técnica, proveer la mano de obra, el equipo y maquinaria requeridos, y los materiales necesarios para ejecutar debidamente la obra de acuerdo con el cronograma de ejecución de los trabajos y dentro del plazo convenido, a entera satisfacción del CONTRATANTE.

e. Cumplir con de las disposiciones establecidas en el Código del Trabajo y en la Ley del Seguro Social Obligatorio, adquiriendo, respecto de sus trabajadores, la calidad de patrono, sin que el CONTRATANTE tenga responsabilidad alguna por tales cargas, ni relación con el personal que labore en la ejecución de los trabajos, ni con el personal de la subcontratista.

f. Cumplir con la normativa ambiental que en la especie resulta aplicable

g. Contratar los seguros que exija la ley aplicable en general y en particular para cubrir el riesgo de:

a) para pérdida o daño de Equipo: 5 % del valor del contrato

b) pérdida o daños a las Obras, Planta y Materiales 3% del valor del contrato

c) para pérdida o daño a la propiedad (excepto a las Obras, Planta, Materiales y Equipos) en conexión con el Contrato 5% del valor del contrato.

d) para lesiones o muerte: de los empleados del Contratista: Según Planillas ISSS o certificado de inscripción 3% y de otras personas: 3 % del valor del contrato

Nota: Los seguros deberán ser emitidos en el nombre conjunto del CONTRATISTA y del CONTRATANTE, para cubrir el período comprendido entre la fecha de inicio y el vencimiento del período de responsabilidad por defectos.

h. Cumplir con cualquiera otra obligación que se derive natural y legalmente del objeto del contrato y sea exigible por constar en cualquier documento del mismo o en norma legal específicamente aplicable.

i. Emplear el personal clave aprobado por el CONTRATISTA, u otro personal aprobado por el Administrador de Contrato.

CONTRATANTE

Son obligaciones del CONTRATANTE:

a. Realizar los pagos en los términos y condiciones establecidos en este Contrato.

- b. Atender las peticiones y problemas que se presentaren en la ejecución del contrato, en un plazo máximo de 20 días calendario contados a partir de la petición escrita formulada por el CONTRATISTA.
- c. Entregar oportunamente y antes del inicio de las obras [describir ej.: los terrenos, materiales, equipos, etc.] previstos en el contrato, en tales condiciones que el CONTRATISTA pueda iniciar inmediatamente el desarrollo normal de sus trabajos.
- d. Suscribir las actas de entrega recepción parciales, provisionales y definitivas de las obras contratadas, siempre que se haya cumplido con los requisitos previstos a tal efecto.
- e. En general, cumplir con las obligaciones derivadas del contrato.

6. CLÁUSULA SEXTA. PRECIO DEL CONTRATO.

El Precio del presente contrato, que el CONTRATANTE pagará al CONTRATISTA, es de TREINTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS CUARENTA Y SEIS 97/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$34,546.97), con impuestos incluidos, de conformidad con la oferta presentada por el CONTRATISTA, según detalle siguiente:

Ítem	Código MINSAL	Descripción	Monto a Adjudicar
1	81216012	Remodelación de Infraestructura para Establecimientos de Atención Básica en Salud. (SIBASI Usulután). "Adquisición de Servicio de Readecuación para Áreas de Vectores (Usulután)".	US\$34,546.97
Monto total ofertado incluye Costo Directo, Costo Indirecto e IVA			US\$34,546.97

El precio del contrato por los trabajos especificados, constituirán la única y total compensación al CONTRATISTA por todos sus costos y utilidades, inclusive cualquier impuesto, derecho o tasa que tuviese que pagar.

Las partes confirman que el precio del contrato cubre el valor total de la obra, incluyendo todos los materiales necesarios, los costos directos, indirectos, administrativos, utilidad, impuestos, tasas, servicios, depreciación, operación y mantenimiento de los equipos, sean de propiedad del oferente o alquilados, el costo de los materiales, equipos y accesorios a incorporarse definitivamente en el proyecto, mano de obra, transporte, seguros, garantías, etc.; es decir,

absolutamente todo lo necesario para la entrega de la obra y de conformidad con los documentos de selección a plena satisfacción del CONTRATANTE.

7. **CLÁUSULA SÉPTIMA. FORMA DE PAGO:** El pago de las obras ejecutadas será sobre la base de: precios unitarios y cantidad de obra realmente ejecutada, de acuerdo a la unidad de medida indicada en el formulario de oferta.

Para el pago el Contratista presentará a la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional, factura de consumidor final en duplicado cliente a nombre de la DONACIÓN - CONVENIO INDIVIDUAL DE FINANCIAMIENTO NO REEMBOLSABLE COMBINADO PARA LA ELIMINACIÓN DE LA MALARIA - GRT/MM-17186, RT/MM-17187-ES, adjuntando acta de recepción a satisfacción por parte de la Unidad solicitante o a la que esta delegue y documentos de respaldo, a satisfacción del Administrador de Contrato. En la factura correspondiente, en el apartado de la descripción, deberá hacer referencia al número y concepto del Contrato suscrito con el Ministerio de Salud, cifrado presupuestario, Componente, detalle del pago menos las retenciones correspondientes según la ley y amortización del anticipo (en caso de haberlo solicitado) y líquido a pagar.

El pago se hará mediante abono a cuenta, según la Declaración Jurada firmada por el Contratista al momento de suscribir el Contrato.

Los pagos en virtud del contrato serán efectuados en un período no mayor a 30 días posterior a la fecha determinada para cada pago.

Si el contratante no efectuará cualquiera de los pagos al proveedor una vez vencido los 30 días establecidos en la orden de compra, contará con 30 días adicionales para resolver dicho impase, de lo contrario si en el plazo adicional no resolviere tal situación el contratante pagará al proveedor un interés de 0.016% del monto del pago atrasado por día de atraso.

Impuestos: El precio deberá incluir todos los tributos, impuesto y/o cargos, comisiones, etc. y cualquier gravamen que pueda recaer sobre el bien a proveer o la actividad del PROVEEDOR, incluido el IVA; En consecuencia, el PROVEEDOR será el único responsable de los mismos.

Fuente de Financiamiento: Donación - Convenio Individual de Financiamiento No Reembolsable Combinado para la Eliminación de la Malaria - GRT/MM-17186, RT/MM-17187-

ES. Categoría de Inversión: 03. Fortalecimiento del manejo integrado de vectores. Proyecto 91091. Cifrado Presupuestario: **2024-3200-3-49-01-22-5-61602.**

8. CLÁUSULA OCTAVA. GARANTÍAS: Para la suscripción del contrato se rindieron las siguientes garantías:

a) Garantía de Cumplimiento aceptable al Contratante. Esta Garantía emitida en dólares de los Estados Unidos de América y deberá dentro de un máximo de quince (15) días siguientes a la distribución del contrato, deberá presentar en la ACP/UGP una Garantía de Cumplimiento de Contrato equivalente al diez por ciento (10%) del valor del contrato. Esta garantía deberá mantener su vigencia por 1 año, contado a partir de la distribución del contrato. La garantía/fianza deberá ser extendida a favor del Ministerio de Salud, emitida por entidad financiera debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.

b) Garantía por pago de Anticipo. Cuando el Contratista lo requiera, el MINSAL podrá otorgarle un anticipo hasta por un monto equivalente al treinta por ciento (30%) del monto total del contrato para lo cual deberá presentar en la ACP/UGP dentro de un máximo de quince (15) días siguientes a la distribución del contrato una garantía de anticipo por el valor del 100% del anticipo a otorgar.

La Garantía de anticipo deberá ser válida a partir de la distribución del contrato durante el plazo de un año o hasta la deducción total del mismo. La garantía deberá ser extendida a favor del Ministerio de Salud, emitida por entidad financiera debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.

c) Garantía de Buena Obra. El Contratista garantizará la obra ejecutada, para lo cual entregará una garantía por el cinco por ciento (5%) del valor total del contrato y deberá presentarse en la ACP/UGP dentro de los quince (15) días posteriores de la fecha en que la obra haya sido recibida a entera satisfacción, de acuerdo al acta de recepción final que para tal efecto se levantará y estará vigente durante el plazo de dieciocho (18) meses contados a partir de dicha fecha.

La garantía deberá ser extendida a favor del Ministerio de Salud, emitida por una entidad financiera debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.

- 9. CLÁUSULA NOVENA. PLAZO:** El plazo de ejecución de la obra es de NOVENTA (90) DÍAS CALENDARIO, contados a partir de la fecha de la ORDEN DE INICIO emitida por el Administrador del Contrato.
- 10. CLÁUSULA DÉCIMA. PRÓRROGAS DE PLAZO:** El Contratista está obligado a ejecutar el trabajo en el plazo establecido, por cuanto ningún retraso en la ejecución que le sea imputable, podrá tomarse como causal de prórroga para extender la duración del plazo contractual, sin embargo, el Ministerio de Salud, por medio de Autoridad competente podrá conceder prórroga mediante Resolución Razonada, firmada por el Titular únicamente si el retraso del contratista se debiere a causas no imputables al mismo, caso fortuito o de fuerza mayor, como:
- Las que tengan origen en actos de la administración pública no previstos en los Documentos del Contrato, las huelgas y los acontecimientos imprevisibles que afecten el aprovisionamiento normal de la mano de obra, de materiales o de su transporte.
- Los acontecimientos extraordinarios de origen natural que impidan al Contratista la adopción de las medidas necesarias para prevenir sus efectos, tales como lluvias (u otros fenómenos meteorológicos anormales) que superen la media prevista por el Servicio meteorológico Nacional u otro organismo competente, para el lugar y para la época de ejecución del contrato, que impidan trabajar.
- Las órdenes impartidas por la Supervisión en coordinación con el encargado de la administración, seguimiento y ejecución del contrato que signifiquen modificaciones al proyecto o a las especificaciones, cuando impliquen una modificación al Plan de Trabajo e Inversiones del Contratista.
- Para efectos de trámite de solicitud de prórroga al plazo contractual, será requisito indispensable la elaboración y presentación de un informe técnico completo que respalde y justifique todas y cada una de las causales que motivan la respectiva solicitud de prórroga, debidamente firmada y sellada por el Contratista, el Supervisor y el encargado de la administración, seguimiento y ejecución del contrato.

Para tener derecho a la prórroga del plazo de la ejecución de la obra, el Contratista deberá hacer la solicitud correspondiente ante la Supervisión y el encargado de la administración, seguimiento y ejecución del contrato, dentro de los veinte (20) días previos a la finalización del plazo contractual, Debiendo el encargado de la administración, seguimiento y ejecución del contrato gestionar ante la ACP/UGP, con al menos quince (15) días de anticipación a la finalización del plazo de ejecución de la obra, el trámite correspondiente para la modificativa del contrato.

11. CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. AJUSTE DE PRECIOS. El precio del contrato “no está” sujeto a ajuste de precios.

12. CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA. SUBCONTRATACIÓN. El CONTRATISTA podrá subcontratar trabajos si cuenta con la aprobación del Gerente de Obras, pero no podrá ceder el Contrato sin la aprobación por escrito del Contratante. La subcontratación no altera las obligaciones del Contratista. "En caso de subcontratar parte de la obra, ésta no deberá representar más del 30% del monto total del proyecto".

Nada de lo expresado en los documentos del contrato, creará relaciones contractuales entre un Subcontratista y El CONTRATANTE. La autorización para subcontratar una o más partes de los trabajos o la aprobación de un Subcontratista no relevará al CONTRATISTA de ninguna de las obligaciones que ha adquirido en virtud de este contrato, ni podrá interpretarse como suspensión de alguna de las disposiciones del contrato

13. CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA. DE LA ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: En todas las relaciones con el CONTRATISTA, el CONTRATANTE designa a

, con cargo de Colaborador Técnico, Teléfono: , correo electrónico
en calidad de Administrador de Contrato, quien deberá atenerse a las condiciones de los documentos de selección que forman parte del presente contrato.

EL CONTRATANTE podrá cambiar de administrador del contrato, para lo cual bastará cursar al CONTRATISTA la respectiva comunicación; sin que sea necesaria la modificación del texto contractual.

El Administrador velará por el cabal y oportuno cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones derivadas del contrato, y adoptará las acciones que sean necesarias para evitar retrasos injustificados e impondrá las multas y sanciones a las que hubiere lugar. Velará también porque la fiscalización actúe de acuerdo con las especificaciones técnicas que constan en el contrato y documentación que lo integra.

14. CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA. RECEPCIÓN PROVISIONAL Y DEFINITIVA DE LAS OBRAS:

Recepción provisional: Cuando el Contratista haya completado los trabajos especificados en el contrato, dará aviso por escrito al Supervisor, quien se coordinará con el Administrador del Contrato para definir la fecha en que se llevará a cabo la Recepción Provisional del proyecto, la cual se debería programar dentro de los cinco (5) días hábiles posteriores a dicho aviso. En la Recepción Provisional participarán: el Contratista, el Administrador de Contrato y el Supervisor.

El Supervisor y el Administrador de Contrato verificarán que los trabajos hayan sido realizados de acuerdo a lo contratado, mediante una inspección minuciosa con el propósito de comprobar si los trabajos se han realizado de conformidad a los documentos técnicos entregados al Contratista, para tal efecto se levantará y firmará el acta de Recepción Provisional, con visto bueno del Coordinador de Oficinas de Imprenta y la Jefatura de la Unidad de Gestión Documental

En caso de identificarse defectos en la Recepción Provisional de las obras, se establecerá en el acta un período para corrección de los mismos, el cual no excederá de quince (15) días hábiles siguientes a la fecha de la Recepción Provisional. Durante este período el Contratista se encargará de subsanar adecuadamente todos los defectos encontrados. Cumplido el plazo establecido en dicha Acta, se procederá a verificar si todos los defectos fueron corregidos a satisfacción y, de no encontrarse otros defectos, se procederá a la Recepción Final de las obras.

En el Acta de Recepción Provisional se consignará, como mínimo, con la siguiente información:

1. Lugar, día y hora de la Recepción Provisional del Proyecto.
2. Nombre del Contratista.
3. Fecha y referencia del Contrato.
4. Listado de los defectos a corregir en las obras, si es el caso.

5. Plazo establecido para la subsanación de defectos.
6. Nombre, cargo y firma del Contratista.
7. Nombre, cargo y firma de las personas que reciben la Obra por parte del Contratante (Monitor de Obra, Administrador de Contrato, y el visto bueno del Jefe de la Unidad de Vectores Usulután.

Si el Contratista no realizara las subsanaciones establecidas y listadas en el Acta, se tendrá por incumplido el contrato, en cuyo caso el Contratante corregirá los defectos o irregularidades a través de un tercero o por cualquier otra forma, cargando los costos al Contratista, los cuales serán deducidos de cualquier suma que se le adeude o haciendo efectivas las garantías respectivas.

Recepción Final: Cuando el Contratista haya subsanado los defectos listados en el acta de Recepción Provisional, o transcurrido el plazo para subsanaciones establecido la misma, lo notificará al Monitor y al Administrador de Contrato, quienes en un plazo máximo de CINCO (5) días hábiles a partir de dicha notificación, procederán a recorrer nuevamente el proyecto para verificar que todos los defectos han quedado satisfactoriamente subsanados, y comprobar que no existan otros defectos o irregularidades, en cuyo caso procederán a efectuar la Recepción Final de las obras, suscribiendo el acta correspondiente que será firmada por los participantes la cual contendrá, como mínimo, la información siguiente:

1. Lugar, día y hora de la Recepción Final del Proyecto.
2. Nombre del Contratista.
3. Fecha y referencia del Contrato.
4. Nombre, cargo y firma del Contratista.
5. Nombre, cargo y firma de las personas que reciben la Obra por parte del Contratante. (Supervisor de Obra, Administrador de Contrato, y el visto bueno del Jefe de la Unidad de Vectores Usulután.

15. CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA. LIQUIDACIÓN DEL CONTRATO.

Una vez concluidos los trabajos y aceptados de conformidad por el Contratante, el Contratista deberá presentar al Monitor y al Administrador de Contrato, dentro de los siguientes treinta

(30) días calendario, un Informe final que, además de lo requerido en los Informes para pago de estimaciones, deberá contener lo siguiente:

- Actas de recepción provisional y definitiva de la obra, (original).
- Solvencia del ISSS (original).
- Certificado de Garantía de los trabajos (original).
- Copia de nota en la cual se refleje que el Contratista hace entrega al establecimiento respectivo, un juego de copias de planos (impreso y USB), de cómo quedo la obra “como construido”.
- Copia de nota en la cual se refleje que el Contratista hace entrega a la Jefatura de la Unidad de Gestión de Infraestructura Sanitaria, un juego de planos en original (papel bond), y en USB, de cómo quedó la obra “como construido”.
- Original y copia de nota de aprobación de las garantías de buena obra, emitida por la UCP.
- Copia de nota en la que se refleje que el Contratista hace entrega a la Jefatura de la Unidad de Gestión de Infraestructura Sanitaria, la bitácora original debidamente empastada (pasta dura).

16. CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA. MODIFICACIONES.

Si en la ejecución del presente Contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, que no afecten el objeto del Contrato, éstas se llevarán a cabo mediante Resolución Ministerial firmada por el Titular del MINSAL; y las que afecten el objeto del Contrato como incremento y disminución del mismo, únicamente podrán llevarse a cabo a través de Resolución Modificativa de Contrato, firmada por ambas partes.

Para solicitar modificativa, el encargado de la administración, seguimiento y ejecución del contrato con el apoyo del Supervisor deberá justificar y gestionar ante la UGP, con al menos quince (15) días de anticipación a la finalización del plazo de ejecución de la obra, el trámite correspondiente.

17. CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA. TERMINACIÓN DEL CONTRATO.

El Contratante tendrá derecho a rescindir el Contrato cuando el Contratista:

- a. Obre con dolo, culpa grave o reiterada negligencia en el cumplimiento de sus obligaciones.

- b. A juicio del Contratante ha empleado prácticas corruptas o fraudulentas al competir por o en la ejecución del Contrato.
- c. No iniciara los trabajos dentro del plazo establecido en la orden de inicio. El Contratante podrá conceder una prórroga en el plazo de inicio de obra, a solicitud del Contratista y siempre que la causa estuviera debidamente justificada. Si el Contratista no iniciara los trabajos dentro del nuevo plazo previsto, se declarará la rescisión del contrato sin más trámite.
- d. Si por causas injustificadas se retrasan las obras en un más del quince por ciento (15%), con respecto al Programa de Trabajo.
- e. Sin causa justificada abandone o interrumpa los trabajos por plazos mayores de cinco (5) días en más de dos (2) ocasiones, o por un período único mayor de quince (15) días.

Si el Contrato se rescinde por causa del Contratista, el encargado de la administración, seguimiento y ejecución del contrato deberá emitir un certificado en el que conste el valor de los trabajos realizados, menos los pagos recibidos por él hasta la fecha de emisión de dicho certificado.

Rescisión por causa del Contratante

El Contratista tendrá derecho a rescindir el Contrato, cuando el Contratante, suspenda la ejecución de la obra sin causa justificada por plazos mayores de cinco (5) días en más de dos (2) ocasiones, o por un período único mayor de veintiocho (28) días.

18. CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA. PENALIDADES.

El monto de la indemnización por daños y perjuicios para la totalidad de las Obras es de: En los primeros treinta días de retraso, la cuantía diaria será del cero punto uno por ciento (0.1%) del valor total del contrato; en los siguientes treinta días de retraso, la cuantía diaria será del cero punto ciento veinticinco por ciento (0.125%) del valor total del contrato; los siguientes días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto quince por ciento (0.15%) del valor total del contrato. El monto máximo de la indemnización por daños y perjuicios para la totalidad de las Obras es del 15% del precio final del Contrato.

19. CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Se deja establecido que cualquier controversia que surja de la contratación propiciada, así como también sobre la interpretación del presente documento, serán dirimidas conforme al siguiente procedimiento: En el caso de alguna disputa, controversia, discrepancia o reclamo entre el Contratante y el Proveedor que en la ejecución del contrato surgiera, se resolverá intentando primero el Resolución amigable de conflictos y si por esta forma no se llegare a una solución, podrá recurrirse de conformidad a lo establecido más adelante para el contratista extranjero o para contratista nacional.

Resolución Amigable de Conflictos: Si alguna de las Partes objeta alguna acción o inacción de la otra Parte, la Parte que objeta podrá radicar una Notificación de Conflicto escrita a la otra Parte donde suministre en detalle la base de la discrepancia. La Parte que reciba la Notificación del Conflicto la considerará y la responderá dentro de un plazo prudencial a su recibo.

Contratista extranjero:

Si la discrepancia no puede resolverse de manera amigable dicha disputa podrá ser resuelta mediante el procedimiento de arbitraje de conformidad a lo establecido en “Comisión de las Naciones Unidas para el derecho mercantil internacional (CNUDMI)” (UNCITRAL, por sus siglas en inglés)

Reglamento de Arbitraje:

Cualquiera disputa, controversia o reclamo generado por o en relación con este Contrato, o por incumplimiento, rescisión, o anulación del mismo, deberán ser resueltos mediante arbitraje de conformidad con el Reglamento de Arbitraje vigente de la UNCITRAL.”

El lugar de arbitraje será: México

Contratista nacional (local):

Si la discrepancia no puede resolverse de manera amigable, dicha disputa podrá ser presentada a los tribunales competentes.

20. CLÁUSULA VIGÉSIMA. COMUNICACIONES ENTRE LAS PARTES.

Todas las comunicaciones, sin excepción, entre las partes, relativas a los trabajos, serán formuladas por escrito y en idioma castellano.

Las comunicaciones entre la fiscalización y el CONTRATISTA se harán a través de documentos escritos, cuya constancia de entrega debe encontrarse en la copia del documento y registrada en el libro de obra.

Las comunicaciones también podrán efectuarse a través de medios electrónicos.

21. CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA. LEY APLICABLE.

Este contrato, su significado e interpretación y la relación que crea entre las partes se regirán por las leyes de la República de El Salvador y las disposiciones establecidas en este contrato.

22. CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA. DOMICILIO.

Para todos los efectos de este contrato, las partes convienen en señalar su domicilio el Distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador.

Para efectos de comunicación o notificaciones, las partes señalan como su dirección, las siguientes:

EL CONTRATANTE: en Edificio del Instituto Nacional de Salud, Urbanización Lomas de Altamira, Boulevard Altamira y Avenida Republica de Ecuador n.º 33, San Salvador.

EL CONTRATISTA: en

Teléfono _____, Correo electrónico: _____

Libre y voluntariamente, las partes expresamente declaran su aceptación a todo lo convenido en el presente contrato y se someten a sus estipulaciones.

Para constancia de la conformidad con todas y cada una de las cláusulas y estipulaciones constantes en este instrumento, firman las partes en el Distrito de San Salvador y Capital de la

República, municipio de San Salvador Centro, a los veintidós días del mes de noviembre de dos mil veinticuatro.

**DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA
DE QUINTEROS
JEFE UNIDAD DE GESTIÓN DE PROGRAMAS Y
PROYECTOS DE INVERSIÓN AD-HONOREM**

**TANIA RUBENIA RIVERA DE QUINTANILLA
REPRESENTANTE LEGAL
MJ REMODELACIONES, S.A. DE C.V.**

Para constancia de la conformidad con todas y cada una de las cláusulas y estipulaciones constantes en este instrumento, firman las partes en el Distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, a los veintidós días del mes de noviembre de dos mil veinticuatro.



FIGUEROA



MJREMODELACIONES, S.A. DE C.V.

Anexo 1: Prácticas Prohibidas y Elegibilidad

1. PRÁCTICAS PROHIBIDAS: El Banco exige a todos los Prestatarios (incluidos los beneficiarios de donaciones), organismos ejecutores y organismos contratantes, al igual que a todas las firmas, entidades o individuos oferentes por participar o participando en actividades financiadas por el Banco incluidos, entre otros, solicitantes, oferentes, proveedores de bienes, contratistas, consultores, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de servicios y concesionarios (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) observar los más altos niveles éticos y denunciar al Banco todo acto sospechoso de constituir una Práctica Prohibida del cual tenga conocimiento o sea informado durante el proceso de selección y las negociaciones o la ejecución de un contrato. Las Prácticas Prohibidas comprenden (i) prácticas corruptas; (ii) prácticas fraudulentas; (iii) prácticas coercitivas; (iv) prácticas colusorias; (v) prácticas obstructivas; y (vi) apropiación indebida. El Banco ha establecido mecanismos para denunciar la supuesta comisión de Prácticas Prohibidas. Toda denuncia deberá ser remitida a la Oficina de Integridad Institucional (OII) del Banco para que se investigue debidamente. El Banco también ha adoptado procedimientos de sanción para la resolución de casos. Asimismo, el Banco ha celebrado acuerdos con otras instituciones financieras internacionales a fin de dar un reconocimiento recíproco a las sanciones impuestas por sus respectivos órganos sancionadores.

(a) A efectos del cumplimiento de esta Política, el Banco define las expresiones que se indican a continuación:

(i) Una práctica corrupta consiste en ofrecer, dar, recibir, o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor para influenciar indebidamente las acciones de otra parte;

(ii) Una práctica fraudulenta es cualquier acto u omisión, incluida la tergiversación de hechos y circunstancias, que deliberada o imprudentemente engañen, o intenten engañar, a alguna parte para obtener un beneficio financiero o de otra naturaleza o para evadir una obligación;

- (iii) Una práctica coercitiva consiste en perjudicar o causar daño, o amenazar con perjudicar o causar daño, directa o indirectamente, a cualquier parte o a sus bienes para influenciar indebidamente las acciones de una parte;
- (iv) Una práctica colusoria es un acuerdo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito inapropiado, lo que incluye influenciar en forma inapropiada las acciones de otra parte;
- (v) Una práctica obstructiva consiste en
 - (i) destruir, falsificar, alterar u ocultar evidencia significativa para una investigación del Grupo BID, o realizar declaraciones falsas ante los investigadores con la intención de impedir una investigación del Grupo BID;
 - (ii) amenazar, hostigar o intimidar a cualquier parte para impedir que divulgue su conocimiento de asuntos que son importantes para una investigación del Grupo BID o que prosiga con la investigación; o
 - (iii) actos realizados con la intención de impedir el ejercicio de los derechos contractuales de auditoría e inspección del Grupo BID previstos en el párrafo 1.16 (f) de abajo, o sus derechos de acceso a la información; y
- (vi) La apropiación indebida consiste en el uso de fondos o recursos del Grupo BID para un propósito indebido o para un propósito no autorizado, cometido de forma intencional o por negligencia grave.
- (b) Si el Banco determina que cualquier firma, entidad o individuo actuando como oferente o participando en una actividad financiada por el Banco incluidos, entre otros, solicitantes, oferentes, proveedores, contratistas, consultores, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de servicios, concesionarios, Prestatarios (incluidos los Beneficiarios de donaciones), organismos ejecutores o contratantes (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) ha cometido una Práctica Prohibida en cualquier etapa de la adjudicación o ejecución de un contrato, el Banco podrá:
 - (i) No financiar ninguna propuesta de adjudicación de un contrato para la adquisición de bienes o la contratación de obras financiadas por el Banco;

- (ii) Suspender los desembolsos de la operación, si se determina, en cualquier etapa, que un empleado, agencia o representante del Prestatario, el Organismo Ejecutor o el Organismo Contratante ha cometido una Práctica Prohibida;
 - (iii) Declarar una contratación no elegible para financiamiento del Banco y cancelar o acelerar el pago de una parte del préstamo o de la donación relacionada inequívocamente con un contrato, cuando exista evidencia de que el representante del Prestatario, o Beneficiario de una donación, no ha tomado las medidas correctivas adecuadas (lo que incluye, entre otras cosas, la notificación adecuada al Banco tras tener conocimiento de la comisión de la Práctica Prohibida) en un plazo que el Banco considere razonable;
 - (iv) Emitir una amonestación a la firma, entidad o individuo en el formato de una carta formal de censura por su conducta;
 - (v) Declarar a una firma, entidad o individuo inelegible, en forma permanente o por determinado período de tiempo, para que (i) se le adjudiquen o participe en actividades financiadas por el Banco, y (ii) sea designado subconsultor, subcontratista o proveedor de bienes o servicios por otra firma elegible a la que se adjudique un contrato para ejecutar actividades financiadas por el Banco;
 - (vi) Remitir el tema a las autoridades pertinentes encargadas de hacer cumplir las leyes; o
 - (vii) Imponer otras sanciones que considere apropiadas bajo las circunstancias del caso, incluida la imposición de multas que representen para el Banco un reembolso de los costos vinculados con las investigaciones y actuaciones. Dichas sanciones podrán ser impuestas en forma adicional o en sustitución de las sanciones arriba referidas.
- (c) Lo dispuesto en los incisos (i) y (ii) del párrafo 1.16 (b) se aplicará también en casos en los que las partes hayan sido temporalmente declaradas inelegibles para la adjudicación de nuevos contratos en espera de que se adopte una decisión definitiva en un proceso de sanción, o cualquier otra resolución.
- (d) La imposición de cualquier medida que sea tomada por el Banco de conformidad con las provisiones referidas anteriormente será de carácter público.
- (e) Asimismo, cualquier firma, entidad o individuo actuando como oferente o participando en una actividad financiada por el Banco, incluidos, entre otros, solicitantes, oferentes, proveedores de bienes, contratistas, consultores, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores,

proveedores de servicios, concesionarios, Prestatarios (incluidos los beneficiarios de donaciones), organismos ejecutores o contratantes (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas) podrá verse sujeto a sanción de conformidad con lo dispuesto en convenios suscritos por el Banco con otra institución financiera internacional concernientes al reconocimiento recíproco de decisiones de inhabilitación. A efectos de lo dispuesto en el presente párrafo, el término “sanción” incluye toda inhabilitación permanente, imposición de condiciones para la participación en futuros contratos o adopción pública de medidas en respuesta a una contravención del marco vigente de una institución financiera internacional aplicable a la resolución de denuncias de comisión de Prácticas Prohibidas.

(f) El Banco requiere que en los documentos de licitación y los contratos financiados con un préstamo o donación del Banco se incluya una disposición que exija que los solicitantes, oferentes, proveedores de bienes y sus representantes, contratistas, consultores, miembros del personal, subcontratistas subconsultores, proveedores de servicios y concesionarios permitan al Banco revisar cualesquiera cuentas, registros y otros documentos relacionados con la presentación de propuestas y con el cumplimiento del contrato y someterlos a una auditoría por auditores designados por el Banco. Bajo esta política, todo solicitante, oferente, proveedor de bienes y su representante, contratista, consultor, miembro del personal, subcontratista, subconsultor, proveedor de servicios y concesionario deberá prestar plena asistencia al Banco en su investigación. El Banco requerirá asimismo que se incluya en contratos financiados con un préstamo o donación del Banco una disposición que obligue a solicitantes, oferentes, proveedores de bienes y sus representantes, contratistas, consultores, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de servicios y concesionarios a (i) conservar todos los documentos y registros relacionados con actividades financiadas por el Banco por un período de siete (7) años luego de terminado el trabajo contemplado en el respectivo contrato; (ii) entregar cualquier documento necesario para la investigación de denuncias de comisión de Prácticas Prohibidas y hacer que empleados o agentes de los solicitantes, oferentes, proveedores de bienes y sus representantes, contratistas, consultores, subcontratistas, subconsultores, proveedores de servicios y concesionarios que tengan conocimiento de las actividades financiadas por el Banco estén disponibles para responder a las consultas relacionadas con la

investigación provenientes de personal del Banco o de cualquier investigador, agente, auditor o consultor apropiadamente designado. Si el solicitante, oferente, proveedor de servicios y su representante, contratista, consultor, miembro del personal, subcontratista, subconsultor, proveedor de servicios o concesionario se niega a cooperar o incumple el requerimiento del Banco, o de cualquier otra forma obstaculiza la investigación por parte del Banco, el Banco, bajo su sola discreción, podrá tomar medidas apropiadas contra el solicitante, oferente, proveedor de bienes y su representante, contratista, consultor, miembro del personal, subcontratista, subconsultor, proveedor de servicios o concesionario.

(g) El Banco exigirá que, cuando un Prestatario adquiera bienes, obras o servicios diferentes a los de consultoría directamente de una agencia especializada, de conformidad con lo establecido en el párrafo 3.10, en el marco de un acuerdo entre el Prestatario y dicha agencia especializada, todas las disposiciones contempladas en el párrafo 1.16 relativas a sanciones y Prácticas Prohibidas se apliquen íntegramente a los solicitantes, oferentes, proveedores de bienes y sus representantes, contratistas, consultores, miembros del personal, subcontratistas, subconsultores, proveedores de servicios, concesionarios (incluidos sus respectivos funcionarios, empleados y representantes, ya sean sus atribuciones expresas o implícitas), o cualquier otra entidad que haya suscrito contratos con dicha agencia especializada para la provisión de bienes, obras o servicios diferentes a los de consultoría en conexión con actividades financiadas por el Banco. El Banco se reserva el derecho de obligar al Prestatario a que se acoja a recursos tales como la suspensión o la rescisión. Las agencias especializadas deberán consultar la lista de firmas e individuos declarados inelegibles de forma temporal o permanente por el Banco. En caso de que una agencia especializada suscriba un contrato o una orden de compra con una firma o individuo declarado inelegible de forma temporal o permanente por el Banco, el Banco no financiará los gastos conexos y se acogerá a otras medidas que considere convenientes.

Los Oferentes, al presentar sus ofertas, declaran y garantizan:

- (a) que han leído y entendido las definiciones de Prácticas Prohibidas del Banco y las sanciones aplicables a la comisión de las mismas que constan de este documento y se obligan a observar las normas pertinentes sobre las mismas;
- (b) que no han incurrido en ninguna Práctica Prohibida descrita en este documento;

- (c) que no han tergiversado ni ocultado ningún hecho sustancial durante los procesos de selección, negociación, adjudicación o ejecución de un contrato;
- (d) que ni ellos ni sus agentes, personal, subcontratistas, subconsultores, directores, funcionarios o accionistas principales han sido declarados por el Banco o por otra Institución Financiera Internacional (IFI) con la cual el Banco haya suscrito un acuerdo para el reconocimiento recíproco de sanciones, inelegibles para que se les adjudiquen contratos financiados por el Banco o por dicha IFI, o culpables de delitos vinculados con la comisión de Prácticas Prohibidas;
- (e) que ninguno de sus directores, funcionarios o accionistas principales han sido director, funcionario o accionista principal de ninguna otra compañía o entidad que haya sido declarada inelegible por el Banco o por otra Institución Financiera Internacional (IFI) y con sujeción a lo dispuesto en acuerdos suscritos por el Banco concernientes al reconocimiento recíproco de sanciones para que se le adjudiquen contratos financiados por el Banco o ha sido declarado culpable de un delito vinculado con Prácticas Prohibidas;
- (f) que han declarado todas las comisiones, honorarios de representantes, pagos por servicios de facilitación o acuerdos para compartir ingresos relacionados con actividades financiadas por el Banco;
- (g) que reconocen que el incumplimiento de cualquiera de estas garantías constituye el fundamento para la imposición por el Banco de una o más de las medidas que se describen en la Cláusula 7.

ANEXO 2: CONDICIONES CONTRACTUALES

ANTECEDENTES

El ministerio de Salud busca fortalecer la infraestructura de sus diferentes dependencias para mejorar las condiciones en la que labora su personal y dentro de ello resguardar los bienes y equipos que estos poseen por lo que se ha tomado a bien aprovechar el objetivo de la ejecución del presente proyecto, para fortalecer a La Unidad de Vectores Usulután responsables de gestionar e implementar programas y proyectos orientados al fortalecimiento de la vigilancia y control de vectores además de establecer las directrices técnicas y normativas con enfoque de riesgo, para el abordaje integral de la vigilancia y control de los vectores que impactan la salud de la población.

OBJETO

El presente proceso se enfoca en la contratación de las obras y actividades necesarias para llevar a cabo la ejecución del proyecto denominado: **“REMODELACIÓN DE OFICINA EN UNIDAD DE VECTORES USULUTAN”** con el propósito de brindar un espacio digno e integral que cuente con las condiciones adecuadas para el personal que labora en la Unidad de Vectores Usulután, ya que gracias a su labor y esfuerzos brindan seguimiento y evaluaciones de calidad que ayudan al fortalecimiento para la prevención, disminución y control de los vectores que provocan las enfermedades como las arbovirosis, malaria, Chagas, leishmaniasis y demás estudios que la unidad ejecuta, con el proyecto se propone conseguir un espacio que cuente con las condiciones adecuadas de infraestructura, arquitectura y climatización para el personal del área.

ALCANCE DEL TRABAJO

Para llevar a cabo los trabajos requeridos y lograr el objetivo del proyecto, el Contratista deberán ejecutar los trabajos en conformidad a los términos, condiciones y requerimientos indicados en estos documentos.

El Contratista será responsable de desarrollar las obras de manera eficiente, dentro de las limitantes de tiempo, costo, calidad y lo establecido en las condiciones contractuales. En sus costos administrativos deberá considerar la aplicación de las respectivas actividades de protección, seguridad e higiene laboral durante la realización del proyecto. Para ejecutar los alcances el Contratista deberá cumplir lo consignado en los siguientes documentos: Planos constructivos, Formulario de Oferta y Especificaciones Técnicas, los cuales le serán proporcionados como parte de los presentes documentos.

La ejecución de las obras que conforman el proyecto, serán desarrolladas de manera integral, por lo que el Contratista será el responsable de proporcionar todos los insumos, servicios, materiales, mano de obra calificada de calidad y los subcontratos que sean necesarios para que la obra quede ejecutada y finalizada de forma integral y a satisfacción.

Queda entendido que el Contratista conoce y acepta cada una de las cláusulas contenidas en estos documentos, comprometiéndose a apegarse a las observaciones e indicaciones dadas por el Contratante.

Para llevar a cabo el proyecto, el Oferente contará con la siguiente información que le entregará el Contratante, y que forma parte de estos documentos:

- Términos de Referencia
- Formulario de Oferta.
- Planos constructivos detallando las actividades a realizar.
- Especificaciones Técnicas.

UBICACIÓN

El proyecto se localiza en las oficinas de la Unidad de Vectores Usulután ubicada en las instalaciones del Hospital Nacional de Usulután, Calle Dr. Federico Penado, Salida a San Salvador, Usulután, El Salvador

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto consiste en la remodelación del área de oficina para el personal de campo en la unidad de vectores Usulután, en dicha área actualmente existe una galera que no posee protección perimetral, por lo que está expuesta a todos los riesgos atmosféricos que se suelen presentar en el día a día, además el lugar no posee una instalación eléctrica adecuada para su función por lo que resulta ser una necesidad la construcción de los muros perimetral y mejorar las condiciones del espacio para la seguridad y el confort de los trabajadores con una construcción de calidad y durabilidad.

Para el proyecto se va a intervenir un área de 40.95 m² donde actualmente existe una galera con techo con su estructura de soporte y un pequeño muro de pretil de block, este espacio funciona como oficina para reuniones y para la realización de informes del personal del campo, ya que el espacio carece de la infraestructura adecuada, se construirán paredes perimetrales de pared liviana con refuerzo en su estructura, reutilizando los elementos de la estructura del techo, se instalarán acabados de calidad y se dotará el espacio de una instalación eléctrica adecuada para sus funciones, además se instalarán equipos de aire acondicionado para mejorar las condiciones de la climatización en el espacio.

ACTIVIDADES A EJECUTAR:

- Limpieza de obra existente
- Desmontaje de ventana de celosía existente
- Desmontaje de estructura de techo y cubierta
- Sellado de hueco de ventana
- Sellado de hueco de pretil existente para dar continuidad al pretil
- Apertura de hueco para puerta
- Suministro e instalación de estructura de techo
- Suministro e instalación de apoyo y refuerzo en estructura de techo
- Suministro e instalación de cubierta de techo
- Limpieza de estructura de techo y preparación para reutilización como refuerzo en paredes livianas.
- Suministro e instalación de botaguas de lámina lisa
- Suministro e instalación de canal de aguas lluvias
- Suministro e Instalación de paredes livianas
- Suministro e instalación de ventanas de vidrio corrediza y perfilaría de aluminio

- Suministro e instalación de cielo falso de tablayeso
- Suministro y aplicación de acabados en pintura y piso
- Suministro e instalación de bajadas de aguas lluvias
- Suministro e instalación de conexiones hacia red existente de aguas lluvias
- Instalaciones eléctricas, tableros, luminarias, tomacorrientes, interruptores, canalizaciones y equipo
- Suministro e instalación de equipo para instalaciones mecánicas

Las Especificaciones Técnicas, el Formulario de Oferta y los Planos Constructivos describen a detalle las características de todas las obras contempladas en los alcances.

CONDICIONES TÉCNICAS GENERALES PARA EL PROYECTO

Para el acompañamiento del proyecto, se nombrará a un Administrador de Contrato quien será el responsable de llevar el control y seguimiento de la obra en conjunto con Monitor para seguimiento designado.

Para desarrollar las obras de forma eficiente y con la calidad especificada, el Contratista deberá designar para este proyecto los siguientes profesionales:

Residente del Proyecto (Ingeniero Civil o Arquitecto), con la experticia y capacidades técnico-administrativas que aseguren los resultados esperados; quien deberá permanecer a tiempo completo en la obra para responder y tomar decisiones directamente durante la ejecución, constituyéndose en el referente clave del Contratista en el proyecto. Adicional deberá llevar el control de calidad del proyecto, asegurando calidad de los procesos constructivos.

ORDEN DE INICIO

Al emitirse la ORDEN DE INICIO por parte del Administrador de Contrato, ambas partes concertarán una reunión en el lugar donde se ejecutará el proyecto, con el propósito de establecer y detallar las responsabilidades de cada uno de los participantes y la forma como se desarrollarán los trabajos. En la reunión se llevarán a cabo las siguientes actividades, entre otras:

- El Administrador de Contrato hará entrega formal del sitio de la obra y el área que será intervenida para el Proyecto, asentando esta actividad en el libro de BITÁCORA.
- Se definirán las estrategias a seguir para la entrega de materiales y controles para el descargo de los mismos, en conjunto con el administrador de las órdenes de compra de materiales.
- El Contratista y su equipo de trabajo podrán realizar todas las consultas necesarias al administrador del contrato y Supervisor, relacionadas a las intervenciones a realizar.
- Se definirá la fecha de presentación del programa de trabajo por parte del Contratista.

En función de lo anterior el Contratista procederá a la ejecución de las obras, contando con la información técnica anexa al contrato, enfocándose en todo momento en realizar los trabajos de conformidad a los términos contractuales hasta su finalización y entrega en el plazo establecido y con la calidad especificada.

DOCUMENTOS IMPORTANTES EN LA OBRA

Con el propósito de documentar todo el desarrollo de la obra, y que el personal técnico involucrado en el proyecto cuente con las herramientas adecuadas para solventar consultas o dudas que surjan durante la ejecución, se deberán mantener en la obra los documentos que se detallan a continuación, los cuales deberán permanecer en un lugar seguro, protegidos y accesibles para el personal que los utilizará. Estos documentos son:

- **Contrato de la Obra**

- **Plan o Formulario de oferta**
- **Especificaciones Técnicas**
- **Planos**
- **Bitácora**

El libro de Bitácora será proporcionado por el Contratista y se mantendrá en la oficina del Supervisor, bajo su custodia en un lugar seguro y protegido. En este documento se llevará el registro diario del desarrollo del proyecto y las indicaciones dadas durante la realización de los trabajos. Al finalizar las obras el Contratista la empastará y entregará al Administrador de Contrato, ya que formará parte del expediente del proyecto y es requisito para la liquidación final.

PLAZO DE EJECUCIÓN DEL PROYECTO

El plazo de ejecución de este proyecto será de 90 días Calendario; el cual iniciará a partir de la fecha de la ORDEN DE INICIO emitida por el Administrador del Contrato.

El Contratista está estrictamente obligado a ejecutar el trabajo dentro del plazo establecido, y ningún retraso que sea imputable a su responsabilidad, se constituirá en causal de prórroga para extender la duración del plazo contractual.

ANTICIPO

Si el Contratista lo requiere, al iniciar la obra podrá solicitar un ANTICIPO hasta un máximo del 30% del monto contractual, en cuyo caso deberá presentar al contratante una Garantía por el 100% del monto anticipado, el cual será reintegrado mediante amortizaciones en la misma proporción de cada estimación de avance de obra que cobre.

El uso del anticipo estará condicionado para emplearlo exclusivamente en la adquisición de bienes y servicios a incorporarse en el desarrollo de los trabajos a realizar.

Para tramitar el anticipo, el Contratista deberá presentar anexo a la respectiva factura: un plan de utilización del anticipo, con su respectiva programación, documentos que deberán ser previamente revisados y aprobados por el Supervisor, y con visto bueno del Administrador del Contrato. Además, para su trámite deberá presentar original de las notas de aprobación de las Garantías estipuladas en el Contrato, extendidas por la Unidad de Compras Públicas (UCP).

ESTIMACIONES

A medida que progrese la ejecución de la obra, el Contratista presentará estimaciones de avance de obra, que normalmente serán mensuales, y estarán conformadas por un cuadro de estimación en base al formulario de oferta contractual y una Hoja Resumen, acompañados de memorias de cálculo de las obras ejecutadas, en donde el Supervisor certificará las cantidades de obra realizadas durante el período de cobro de estimación.

Las memorias de cálculo incluirán los ensayos de materiales realizados y las actividades de control de calidad llevadas a cabo.

INFORME PARA PAGO DE ESTIMACIÓN

Para el pago de cada estimación el Contratista presentará al Supervisor, un informe del período sujeto a cobro, el cual deberá contener lo siguiente:

Descripción de los procesos de obra ejecutados durante el período de estimación detallando: procesos constructivos, memoria de cálculo, acontecimientos relevantes, la seguridad ocupacional implementada y otros.

Fotografías de los procesos constructivos realizados, con una descripción relacionada.

Acta de certificación y visto bueno de la estimación aprobada por el Supervisor de obra y con el visto bueno del Administrador de Contrato.

Evaluación del programa de trabajo para el período reportado y el acumulado (curva S) a la fecha de presentación del informe.

Copias de bitácoras del período.

Conclusiones y recomendaciones.

Cualquier otra información relevante solicitada por el Supervisor y/o el administrador.

Cuando el informe haya sido revisado y aprobado por el Supervisor, pasará al Administrador de Contrato, quien podrá realizar las observaciones que considere pertinentes, y luego de superadas, dará su visto bueno a los documentos, que le serán devueltos al Contratista para que proceda a tramitar su cobro en la Unidad Financiera Institucional.

REUNIONES SEMANALES

Para el seguimiento y toma de decisiones oportunas se coordinarán y efectuarán reuniones semanales entre el Supervisor, el Administrador de Contrato y el Contratista, en las que este deberá presentar:

- Su programación de Actividades a realizar en la siguiente semana de trabajo
- Evaluación de las Actividades realizadas la semana anterior
- Exponer los principales problemas que se hayan presentado en el período, soluciones aplicadas, y problemas que se prevean para tomar acciones oportunas.
- Acuerdos sobre los temas discutidos en las diferentes reuniones.
- Compromisos enfocados en el cumplimiento de la programación.

MONITOREO

El proyecto contará con un Monitor para el acompañamiento y seguimiento técnico, junto con el Administrador de contrato, desde que se emita la Orden de Inicio hasta la Recepción Final y Liquidación del contrato. El Monitor velará porque se cumpla lo estipulado en los documentos contractuales, en coordinación con el Administrador de Contrato, debiendo informar y coordinar oportunamente para solventar cualquier eventualidad que ocurra en el transcurso de la ejecución del proyecto.

PRESENTACION DE LOS PLANOS CONSTRUCTIVOS AL FINALIZAR LA OBRA

Para efectos de liquidación del Contrato, el Contratista deberá presentar dos (2) copias impresas en papel bond en original (firmadas y selladas) y dos en digital (2 USB), de los planos **“COMO CONSTRUIDO”**, con todas las intervenciones realizadas en el proyecto; un juego será para la Unidad de Gestión Documental y el otro juego para la Unidad de Gestión de Infraestructura Sanitaria (UGIS) del MINSAL.

Los Planos **“COMO CONSTRUIDO”** incluirán: Planos Arquitectónicos (Plantas de: conjunto, arquitectónicas, de acabados, elevaciones, secciones, etc.) y los planos de especialidades, en escala 1:50 o 1:75, o la proporcional al tamaño de la hoja (según requerimientos del Supervisor), membrete y detalles en escala 1:20 o 1:10. Todos los planos **“COMO CONSTRUIDO”** serán firmados y sellados por el Contratista, y deberán contar con el visto bueno del Supervisor. Además, el Contratista deberá entregar la Bitácora de obra, en original al Administrador de Contrato, debidamente empastada (pasta dura), con identificación del número de contrato y nombre del proyecto.

Nota importante

De la entrega de los documentos arriba indicados, se dejará constancia mediante nota de remisión en la que se consignarán las respectivas firmas y sellos de recibidos, debiendo adjuntar copias de dicha constancia a la estimación final.

RECEPCIÓN DE LAS OBRAS

Recepción Provisional:

Cuando el Contratista haya completado los trabajos especificados en el contrato, dará aviso por escrito al Supervisor, quien se coordinará con el Administrador del Contrato para definir la fecha en que se llevará a cabo la Recepción Provisional del proyecto, la cual se debería programar dentro de los cinco (5) días hábiles posteriores a dicho aviso. En la Recepción Provisional participarán: el Contratista, el Administrador de Contrato y el Supervisor.

El Supervisor y el Administrador de Contrato verificarán que los trabajos hayan sido realizados de acuerdo a lo contratado, mediante una inspección minuciosa con el propósito de comprobar si los trabajos se han realizado de conformidad a los documentos técnicos entregados al Contratista, para tal efecto se levantará y firmará el acta de Recepción Provisional, con visto bueno del Coordinador de Oficinas de Imprenta y la Jefatura de la Unidad de Gestión Documental

En caso de identificarse defectos en la Recepción Provisional de las obras, se establecerá en el acta un período para corrección de los mismos, el cual no excederá de quince (15) días hábiles siguientes a la fecha de la Recepción

Provisional. Durante este período el Contratista se encargará de subsanar adecuadamente todos los defectos encontrados. **Cumplido el plazo establecido en dicha Acta, se procederá a verificar si todos los defectos fueron corregidos a satisfacción y, de no encontrarse otros defectos, se procederá a la Recepción Final de las obras.**

En el Acta de Recepción Provisional se consignará, como mínimo, con la siguiente información:

1. Lugar, día y hora de la Recepción Provisional del Proyecto.
2. Nombre del Contratista.
3. Fecha y referencia del Contrato.
4. Listado de los defectos a corregir en las obras, si es el caso.
5. Plazo establecido para la subsanación de defectos.
6. Nombre, cargo y firma del Contratista.

Nombre, cargo y firma de las personas que reciben la Obra por parte del Contratante (Monitor de Obra, Administrador de Contrato, y el visto bueno del Jefe de la Unidad de Vectores Usulután.

Si el Contratista no realizara las subsanaciones establecidas y listadas en el Acta, se tendrá por incumplido el contrato, en cuyo caso el Contratante corregirá los defectos o irregularidades a través de un tercero o por cualquier otra forma, cargando los costos al Contratista, los cuales serán deducidos de cualquier suma que se le adeude o haciendo efectivas las garantías respectivas.

Recepción Final:

Cuando el Contratista haya subsanado los defectos listados en el acta de Recepción Provisional, o transcurrido el plazo para subsanaciones establecido la misma, lo notificará al Monitor y al Administrador de Contrato, quienes en un plazo máximo de CINCO (5) días hábiles a partir de dicha notificación, procederán a recorrer nuevamente el proyecto para verificar que todos los defectos han quedado satisfactoriamente subsanados, y comprobar que no existan otros defectos o irregularidades, en cuyo caso procederán a efectuar la Recepción Final de las obras, suscribiendo el acta correspondiente que será firmada por los participantes la cual contendrá, como mínimo, la información siguiente:

1. Lugar, día y hora de la Recepción Final del Proyecto.
2. Nombre del Contratista.
3. Fecha y referencia del Contrato.
4. Nombre, cargo y firma del Contratista.
5. Nombre, cargo y firma de las personas que reciben la Obra por parte del Contratante. (Supervisor de Obra, Administrador de Contrato, y el visto bueno del Jefe de la Unidad de Vectores Usulután.

LIQUIDACIÓN DEL CONTRATO

Una vez concluidos los trabajos y aceptados de conformidad por el Contratante, el Contratista deberá presentar al Monitor y al Administrador de Contrato, dentro de los siguientes treinta (30) días calendario, un Informe final que, además de lo requerido en los Informes para pago de estimaciones, deberá contener lo siguiente:

- Actas de recepción provisional y definitiva de la obra, (original).
- Solvencia del ISSS (original).
- Certificado de Garantía de los trabajos (original).
- Copia de nota en la cual se refleje que el Contratista hace entrega al establecimiento respectivo, un juego de copias de planos (impreso y USB), de cómo quedo la obra “como construido”.
- Copia de nota en la cual se refleje que el Contratista hace entrega a la **Jefatura de la Unidad de Gestión de Infraestructura Sanitaria**, un juego de planos en original (papel bond), y en USB, de cómo quedó la obra “como construido”.
- Original y copia de nota de aprobación de las garantías de buena obra, emitida por la UCP

Copia de nota en la que se refleje que el Contratista hace entrega a la **Jefatura de la Unidad de Gestión de Infraestructura Sanitaria**, la bitácora original debidamente empastada (pasta dura)

OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES DEL CONTRATISTA

Las obligaciones y responsabilidades del Contratista, sin menoscabo de otras contenidas en los documentos contractuales, se detallan a continuación:

OBLIGACIONES:

Previo a presentar su oferta, deberá visitar el lugar donde se desarrollará el proyecto y sus alrededores, con el objeto de comprender claramente y conocer la magnitud, naturaleza y complejidad de los trabajos a desarrollar, para una correcta determinación del monto de su oferta, la cual será por precios unitarios y cantidades de obra, en base al formulario entregado con estos Términos de Referencia, debiendo corresponder a todos los trabajos que realizará y entregará al final del plazo contractual. La visita técnica constituirá un acto previo a la presentación de su oferta, siendo de carácter obligatorio para todos los oferentes so pena de quedar excluidos del proceso de adquisición.

Total, ejecución de las intervenciones contempladas en los alcances del Proyecto.

La correcta provisión y administración de los recursos de personal, materiales y equipos necesarios para la ejecución de la obra, en forma completa y cumpliendo a satisfacción con las especificaciones técnicas y los planos. Llevar la Dirección Técnica de la obra, Control de Calidad, Certificados de Calidad de materiales, Bitácora y otros documentos de registro y control, durante el período de ejecución para ser revisados y aprobados por las instancias contractuales. En caso contrario las obras no serán recibidas, hasta que se subsane lo requerido, sin que esto sea justificante para ampliar el monto o plazo de ejecución de la obra.

Contratación de mano de obra calificada y no calificada, para asegurar la ejecución de los trabajos en el tiempo establecido y con la calidad especificada.

Hacer buen uso de los materiales suministrados por el contratante, si es el caso, para la ejecución del proyecto.

Cumplir en su totalidad con las obligaciones laborales estipuladas por la ley, entre ellas el pago en tiempo de las planillas.

Llevar a cabo las gestiones necesarias y las acciones consecuentes para la mitigación de impactos ambientales derivados de las actividades de construcción.

Mantener actualizado el seguimiento del programa de avance físico y financiero del proyecto. Las actualizaciones deberán realizarse quincenalmente.

Entregar mensualmente, en forma física y en digital, informes al Supervisor y al Administrador de Contrato para efectos de pago.

Mantener a su personal durante la ejecución de la obra, debidamente identificado por medio de gorras, cascos y camisetas con colores y logos distintivos de su empresa.

Informar al Supervisor y coordinarse con él sobre los procesos constructivos, previo a su ejecución.

RESPONSABILIDADES:

El Contratista debe cumplir con todas las responsabilidades de tipo laboral provenientes de la ejecución del presente contrato, y la responsabilidad por los daños y perjuicios que pueda ocasionar durante la realización de la obra, la cual podrá serle deducida penal, civil, administrativa o ambientalmente.

El Contratista será responsable de cualquier reclamo por parte de terceros, que surja de la violación de cualquier ley o reglamento cometida por él, sus empleados o sus subcontratistas; librando al Ministerio de Salud y al Administrador del Contrato de cualquier responsabilidad relacionada.

El Contratista estará obligado a obtener la aprobación escrita del Administrador de Contrato, y este informará a la Autoridad Contratante, en caso que cualquier miembro de su personal clave asignado al proyecto deba ausentarse justificadamente de su cargo por períodos mayores de una semana. En tales casos, el Contratista deberá destacar en el proyecto a personal sustituto con capacidad comprobada igual o superior al que se ausentará.

Hasta la aceptación final de la obra, las instalaciones estarán bajo el cuidado y responsabilidad del Contratista, quién tomará todas las precauciones necesarias contra cualesquiera daños y perjuicios a la misma por la acción de terceros, o los elementos, o causados por otra razón cualquiera, ya sean originados por la ejecución o falta de ejecución de la obra.

El Contratista reconstruirá, reparará y/o restaurará, sin ninguna compensación adicional, todos los daños y perjuicios que, por efecto de sus intervenciones, sean ocasionados a cualquier porción de la obra o sus alrededores, antes de su terminación y de su aceptación, excepto los debidos a fuerza mayor que estuviesen más allá del control del Contratista.

En caso de suspensión de la obra, por cualquier causa, el Contratista será responsable de todos los materiales acopiados en la obra, debiendo proceder al apropiado almacenamiento si fuera necesario, estableciendo para tal efecto y por su cuenta, las instalaciones adecuadas para su resguardo.

Desarrollar los trabajos en apego a los términos contractuales, y al finalizar los trabajos deberá notificar y coordinar con el Supervisor y el Administrador del Contrato el proceso de recepción de la obra.

PLAN DE CONTROL DE CALIDAD

El control de calidad de la obra será de la responsabilidad absoluta del Contratista quien tendrá que disponer del personal y equipo mínimo requerido para llevar a cabo un adecuado plan de control de calidad, de acuerdo a las actividades a ejecutar en la etapa de construcción. El Contratista emitirá, cuando sea requerido, informes al contratante sobre de la gestión del control de calidad de la obra, poniendo a su disposición ensayos, documentos, explicaciones e informes que sean solicitados.

El Contratista someterá un plan de control de calidad actualizado al Supervisor para su aprobación, el que deberá presentar a los cinco (5) días calendario después de la fecha de orden de inicio. El Supervisor dispondrá de un plazo de tres (3) días calendario después de recibido el Plan de Control de Calidad para aprobarlo o para efectuar sus observaciones. El Contratista, en un plazo no mayor de tres (3) días calendario, deberá atender las observaciones que hubiere, y después de corregidas lo presentará nuevamente al Supervisor, quien contará con un plazo no mayor de tres (3) días calendario para su aprobación final.

El plan de control de calidad de la obra será elaborado en concordancia con el programa general de construcción, y de conformidad a los requisitos establecidos en las especificaciones técnicas. En dicho plan, se definirán los criterios de aprobación, o rechazo, de las diferentes unidades de obra objeto de control y las tolerancias admisibles para cada uno, todo de acuerdo con las Normas aplicables y Especificaciones Técnicas.

El personal del Contratista, realizará el control de los materiales de acuerdo con lo especificado en el Plan de Control de Calidad, y este deberá ser certificado por un laboratorio de suelos y materiales con presencia en la obra, para los procesos correspondientes. (Este deberá presentar los resultados directamente al Supervisor designado por el Contratante).

Se definirán en el plan los procedimientos de inspección de los procesos constructivos, sus criterios de aceptación, las medidas correctivas para eventuales deficiencias que pudieran presentarse, así como los sistemas de comunicación y registro documental que se llevarán en la obra para las actividades de control de calidad.

Todos los gastos de realización de ensayos, así como las instalaciones, laboratorio, personal necesario, etc., deberán estar incluidos en el monto del contrato, por lo que el Contratista deberá considerar dentro de sus costos unitarios todos los gastos asociados a la ejecución del plan de control de calidad.

El plan de control de calidad de los materiales y su puesta en obra, deberá ser discutido en función de los requisitos de las normas y especificaciones técnicas, y aprobado por la Supervisor.

ANEXO 3 PLAN DE OFERTA